

Parkinson's Disease Clinic and Research Center
University of California, San Francisco
505 Parnassus Ave., Rm. 795-M, Box 0114
San Francisco, CA 94143-0114
(415) 476-9276
<http://pdcenter.neurology.ucsf.edu>



Introduction to Parkinson's Disease (Chinese) **帕金森病簡介**

什麼是帕金森病？

帕金森病是一種情況，主要的特色是動作緩慢、震顫、和有步態及平衡問題。美國最少有七十五萬人患有帕金森病。雖然此病較常見於六十歲或以上者，但亦有早至二十歲已有此情況發生者。

什麼是帕金森病的導因？

帕金森病是由於腦部一個稱為黑質（substantia nigra）部份失去神經細胞所致。黑質內的神經細胞與腦部其他動作控制中心溝通，分泌出多巴胺和其他神經介質。當黑質細胞死亡後，它們停止分泌多巴胺，因而其他活動控制中心都無法調節。此對腦部動作控制中心的干擾，是導致帕金森病徵狀（緩慢、震顫、步態不穩或平衡問題）的主要徵狀。

對大部份病人來說，導致失去黑質細胞的原因是什麼仍是未知之數。環境中的毒素例如鎂、一氧化碳及稀有情況下，一些殺蟲劑可導致與帕金森病類似的疾病。但是，大部份有帕金森病的人，都沒有曝露於這些毒素。在少數的家庭裡，指出一些因子導致帕金森病，但這些因子不正常，卻沒有發生在大部份有帕金森病的人身上。現時，研究者懷疑在部份帕金森病患者之病因，同時反映遺傳因子和接觸環境的因素。

帕金森病通常過程是怎樣的？

最早的徵狀和疾病過程，各人可能有極大的不同。但是，仍以可以做出幾個說明。最常見的最早徵狀是震顫。震顫或緩慢的徵狀，通常先開始於身體的一邊，很多時涉及手臂和腿。經過一段時間之後（有些人需時五年或以上），同一邊的另一肢，然後是另一邊的手腳會受到影響。當疾病加深時，行動（從椅上站起來或走路）可能受到限制。大部份有接受治療者，生命期不會因帕金森病而減短。

除了人們熟知的震顫、緩慢、和不平衡等徵狀外，亦可能出現其他的問題例如口液太多、聲音輕柔、以及手或腳痙攣。抑鬱、焦慮、和睡眠失調也頗為常見。亦可能產生便秘、經常小便、流汗增多、和性無能。約有百分之三十的帕金森病患者，記憶力和智力會有所改變。很多帕金森病徵狀均有多種治療方法。這包括一般的健康檢查、物理和講話治療及多種藥療等。一些帕金森病徵嚴重的病人，接受手術是適當的。治療帕金森病人因人而定，涉及多種因素，包括病者的一般健康和徵狀。現時亦有多種新的治療帕金森病方法在發展中。